



BDCDMT120C

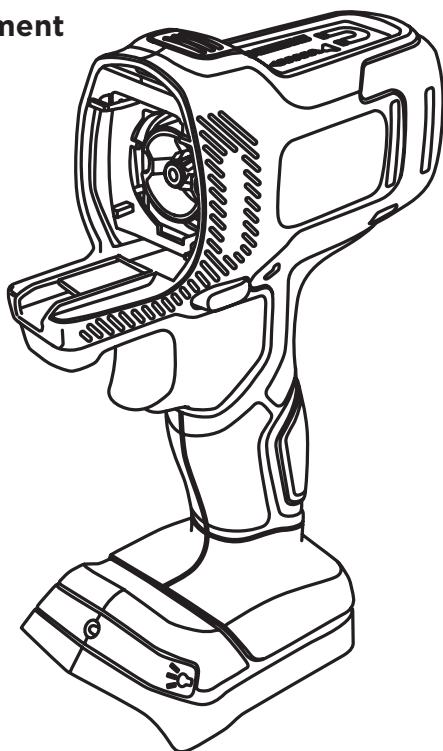
**Unidad Motriz y Complemento de Taladro/Atornillador
de 20V MAX** MATRIX**

JOGO DE FERRAMENTA COMBINADA COM 06

CABEÇOTES MATRIX 20V MAX**

20V MAX MATRIX Power Unit**

& Drill/Drive Attachment



Español 4

Português 13

English 23

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

INSTRUCTIONS MANUAL

ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.

WARNING: READ INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

FIG. A

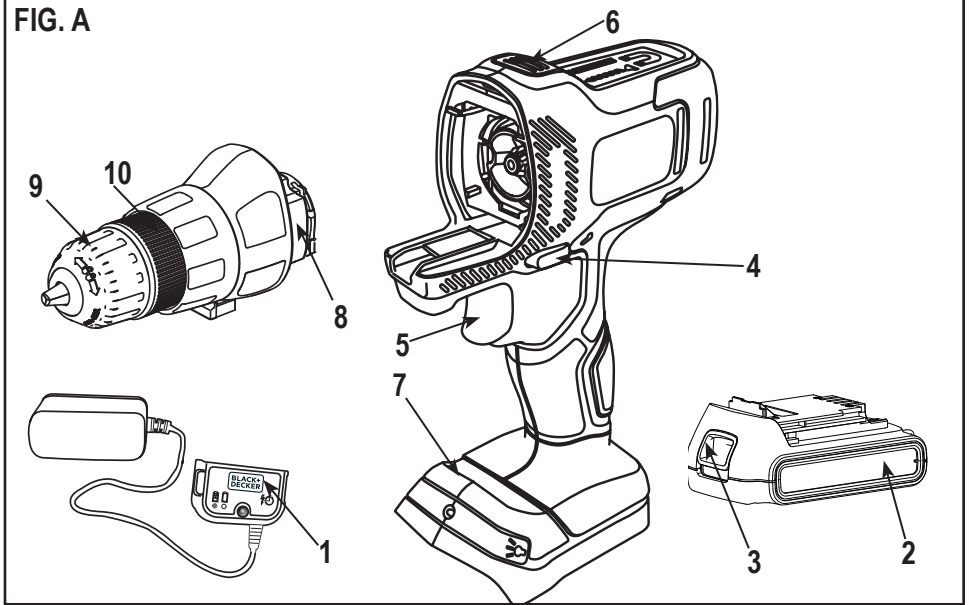


FIG. B

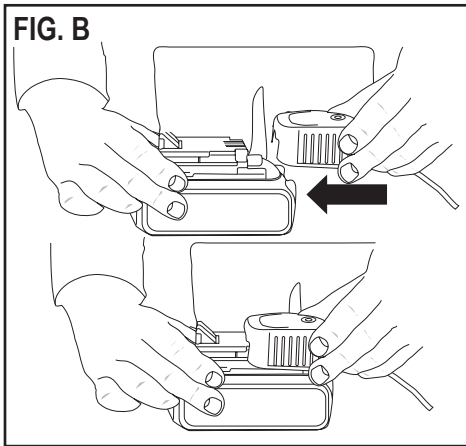


FIG. C

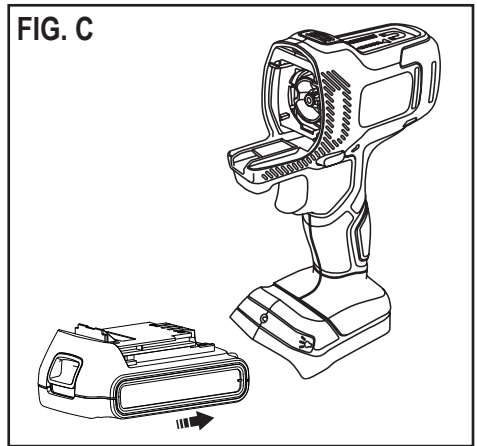


FIG. D

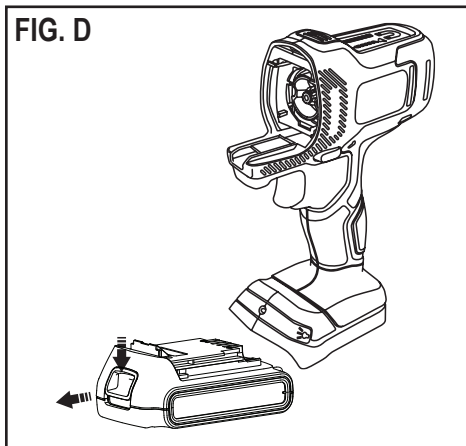


FIG. E

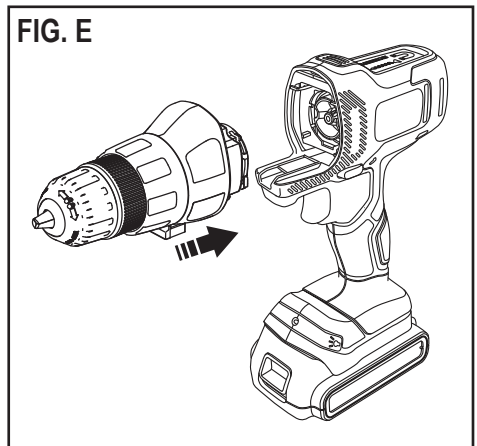


FIG. F

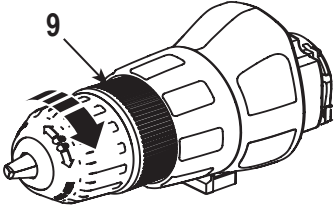
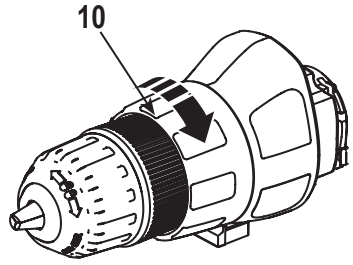


FIG. G



NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA, comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio BLACK+DECKER más cercano a usted.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ **¡Advertencia!** Lea todas las instrucciones antes de operar el producto. El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

¡Atención! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta. El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por pila (sin cable).

1. Seguridad del área de trabajo

- Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.
- No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

2. Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y**

refrigeradores. El riesgo a quedar expuesto a una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
 - Cuide el cable eléctrico. No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables eléctricos dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
 - Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables alargadores homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
 - Si fuera inevitable la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** La utilización de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.
Nota: El término de "Dispositivo de Corriente Residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "Interruptor de Falla a Tierra del Circuito (GFCI)" o "Disyuntor de Fugas a Tierra (ELCB)".
- ### 3. Seguridad personal
- Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocar serias lesiones.
 - Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular, respiratoria y auditiva.** Los equipos de protección tales como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, utilizados en condiciones adecuadas, contribuyen a reducir las lesiones personales.
 - Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o la batería, coger o transportar la herramienta.** Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o si se enchufan con el interruptor encendido puede dar lugar a accidentes.
 - Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una

herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.

- e. **Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
- f. **Utilice ropa apropiada. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles.** Ropa suelta, joyas o cabello largo partes móviles.

4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a. **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
- b. **No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.
- c. **Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.
- e. **Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla.** Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

- f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.
- g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** El uso de herramientas eléctricas para operaciones diferentes de aquellas para las que

fue diseñada podría originar una situación peligrosa.

5. Uso y cuidado de herramientas con batería

- a. **Recargue la batería únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar un incendio si se utiliza con otra batería.
- b. **Use las herramientas únicamente con las baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede provocar lesiones o un incendio.
- c. **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, o cualquier otro objeto metálico pequeño que pueda dar lugar a una conexión entre los bornes.** El cortocircuito entre los bornes de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
- d. **Un mal uso puede dar lugar a que la pila pierda líquido; evite cualquier contacto con el líquido. Si accidentalmente entra en contacto con el líquido, enjuáguese con agua. Si le entra líquido en los ojos, busque rápidamente asistencia médica.** El líquido que pierde la pila puede ocasionar irritación o quemaduras.

6. Servicio técnico

- a. **Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

7. Seguridad eléctrica



¡Advertencia! Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por BLACK+DECKER, la garantía no tendrá efecto.

- 8. **Etiquetas sobre la herramienta:** La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:

	Lea el manual de instrucciones	Hz Hertz		..... Construcción Clase II
	Use protección ocular	W Watts		..... Terminales de Conexión a Tierra
	Use protección auditiva	min minutos		..... Símbolo de Alerta Seguridad
V Voltios			.....	..... Revoluciones o Reciprocaciones por minuto
A Amperes		..... Corriente Alterna	.....
		..... Corriente Directa	.....
		n ₀ Velocidad sin Carga	.../min..	

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Cargador de baterías de 20V MAX**
2. Batería de 20V MAX**
3. Botón de liberación de la batería de 20V MAX**
4. Interruptor deslizante de avance/reversa
5. Gatillo de velocidad variable
6. Botón de liberación del aditamento
7. Sujetador de puntas
8. Aditamento de taladro/destornillador
9. Mandril sin llave
10. Anillo de ajuste de torque

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA LOS CARGADORES DE BATERÍAS

Conservar estas instrucciones: Este manual contiene instrucciones de seguridad importantes para los cargadores de baterías.

- ▶ Antes de utilizar el cargador, lea todas las instrucciones y las prevenciones en el cargador, en el paquete de baterías y en el producto que utiliza el paquete de baterías.

⚠ **¡Advertencias! Riesgo de descarga eléctrica.** No permita que ningún líquido entre en el cargador.

⚠ **¡Precaución! Riesgo de quemaduras.** Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solamente baterías BLACK+DECKER. Otros tipos de baterías pueden estallar y provocar daños personales y materiales.

⚠ **¡Precaución!** En determinadas circunstancias, con el cargador enchufado en el tomacorriente, algunos materiales extraños pueden provocar un cortocircuito en el cargador. Se deben mantener lejos de las cavidades del cargador los materiales extraños de naturaleza conductora, entre los que se incluyen la lana de acero, el papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas. Éstos son sólo algunos ejemplos y no constituyen una lista taxativa. Siempre desenchufe el cargador del tomacorriente cuando no haya un paquete de baterías en la cavidad. Desenchufe el cargador antes de intentar limpiarlo.

⚠ **¡Advertencias!:**

- ▶ **No intente cargar el paquete de baterías con otros cargadores que no sean de la marca. Los cargadores y los paquetes de baterías están diseñados específicamente para trabajar juntos.**
- ▶ **Estos cargadores están diseñados para utilizarse exclusivamente con las baterías recargables BLACK+DECKER designadas.** Otros usos pueden provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.

- ▶ **No exponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.**
- ▶ **Para desconectar el cargador o los cables para cadena de margarita, tire del enchufe en lugar del cable.** Esto reducirá el riesgo de dañar el enchufe o el cable.
- ▶ **Asegúrese de que el cable esté ubicado de modo que no lo pise o se tropiece con él y que no esté sujeto a daños o tensiones de alguna otra forma.**
- ▶ **No utilice un cable prolongador a menos que sea absolutamente necesario.** El uso de un cable prolongador incorrecto puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- ▶ **Para garantizar la seguridad, un cable prolongador debe tener un tamaño de cable adecuado (AWG o Calibre de Conductor de Estados Unidos).** Cuanto más pequeño sea el número de calibre del conductor, mayor será la capacidad del cable; es decir, un calibre 16 tiene más capacidad que un calibre 18. Cuando se utiliza más de una prolongación para lograr la longitud total, asegúrese de que cada prolongación tenga la medida mínima del conductor.

Tensión	Calibre mínimo para cable de extensión Longitud del cable en metros (m)				
	120-127V	0-7	7-15	15-30	30-50
220V	0-15	15-30	30-60	60-100	
Corriente nominal (Amperios)	Sección nominal mínima del cable en milímetros cuadrados (mm ²)				
	0-6A	1,0	1,5	1,5	2,5
	6-10A	1,0	1,5	2,5	4,0
	10-12A	1,5	1,5	2,5	4,0
	12-16A	2,5	4,0	No recomendado	

- ▶ **No coloque objetos en la parte superior del cargador ni coloque el cargador en una superficie blanda que pueda bloquear las ranuras de ventilación y provocar un calor interno excesivo. Coloque el cargador en una posición alejada de cualquier fuente de calor.** El cargador se ventila a través de ranuras en la parte superior e inferior de la cubierta.
- ▶ **No monte el cargador en la pared ni lo instale en forma permanente sobre ninguna superficie.** El cargador está diseñado para ser utilizado sobre una superficie plana y estable (p. ej., un banco o una mesa).
- ▶ **No opere el cargador con cables o enchufes dañados:** reemplácelos los de inmediato.
- ▶ **No opere el cargador si éste ha recibido un golpe fuerte, se ha caído, o se ha dañado de cualquier otra manera.** Llévelo a un centro de mantenimiento autorizado.
- ▶ **No desarme el cargador; llévelo a un centro de mantenimiento autorizado cuando se requiera mantenimiento o una reparación.** El armado

incorrecto puede implicar un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.

- ▶ **Antes de limpiarlo, desconecte el cargador del tomacorriente.** Esto reducirá el riesgo de descarga eléctrica. Quitar el paquete de baterías no reducirá este riesgo.
- ▶ **NUNCA intente conectar 2 cargadores juntos.**
- ▶ **El cargador está diseñado para operar con corriente eléctrica doméstica estándar. No intente utilizarlo con otro voltaje.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA LOS PAQUETES DE BATERÍAS

△ **¡Advertencias!** Para un funcionamiento seguro, lea éste y todos los manuales de instrucciones incluidos con la herramienta antes de usar el cargador.

El paquete de baterías incluido en la caja no está completamente cargado. Antes de utilizar el paquete de baterías y el cargador, lea las instrucciones de seguridad a continuación. Luego siga los procedimientos de carga descritos.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- ▶ **No incinere el paquete de baterías, aun si tiene daños importantes o está completamente desgastado.** El paquete de baterías puede explotar en el fuego. Cuando se queman paquetes de baterías, se generan vapores y materiales tóxicos.
- ▶ **No cargue ni use la batería en atmósferas explosivas, como ambientes en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables.** Insertar o retirar la batería del cargador puede encender el polvo o los vapores.
- ▶ **Si el contenido de las baterías entra en contacto con la piel, lave el área de inmediato con agua y jabón suave.** Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, enjuague con agua manteniendo los ojos abiertos durante 15 minutos o hasta que la irritación cese. Si se necesita atención médica, el electrolito de las baterías de Lithium-Ion contiene una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- ▶ **El contenido de las celdas de la batería abierta puede generar irritación respiratoria.** Respire aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica

△ **¡Advertencias!** Peligro de quemaduras. El líquido de la batería puede encenderse si se expone a chispas o llamas.

- ▶ Cargue los paquetes de baterías sólo con cargadores de BLACK+DECKER.
- ▶ **NO salpique o sumerja en agua u otros líquidos.** Esto puede causar una falla prematura de las celdas.
- ▶ **No almacene ni utilice la herramienta y el paquete**

de baterías en lugares en los que la temperatura pueda alcanzar o superar los 40 °C (105 °f) (como en toldos al aire libre o construcciones de metal en verano).

△ **¡Advertencias!** Nunca intente abrir el paquete de baterías por ningún motivo. Si la caja del paquete de baterías está agrietada o dañada, no la introduzca en el cargador. No comprima, deje caer ni dañe el paquete de baterías. No utilice un paquete de baterías o un cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya caído, esté agotado o dañado de alguna forma (por ejemplo, perforado con un clavo, golpeado con un martillo, pisado). Los paquetes de baterías dañados deben devolverse al centro de mantenimiento para su reciclado.

△ **¡Advertencias!** Riesgo de incendio. **No guarde o transporte la batería de ninguna manera que permita que los terminales expuestos de la batería entren en contacto con objetos metálicos.** Por ejemplo, no coloque la batería en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de juegos de productos, cajones, etc. con clavos, llaves, tornillos sueltos, etc. **Transportar baterías puede provocar incendios si los terminales de la batería entran en contacto accidentalmente con materiales conductores como llaves, monedas, herramientas de mano u objetos similares.** Las Normas para Materiales Peligrosos del Departamento de Transporte de los EE.UU. (HMR) concretamente prohíben transportar baterías comercialmente o en aviones (es decir, empacadas en maletas y equipaje de mano) A MENOS que estén debidamente protegidas de cortocircuitos. Por lo tanto, cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan hacer contacto y causar un cortocircuito. **Nota: Las baterías de Ion de Litio no deben colocarse dentro del equipaje registrado.**

Recomendaciones con respecto al almacenamiento

1. El mejor lugar de almacenamiento es uno que sea fresco y seco fuera de la luz solar directa y de un exceso de calor o frío.
2. El almacenamiento prolongado no dañará el paquete de baterías o el cargador. En las condiciones adecuada.

CARGA, INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS

Procedimiento de carga

Los cargadores de BLACK+DECKER están diseñados para cargar paquetes de baterías de BLACK+DECKER en 3,5 a 4 horas según el paquete que se carga.

1. Enchufe el cargador en un tomacorriente adecuado antes de insertar el paquete de baterías (8).
2. Introduzca el paquete de baterías en el cargador (9). Fig. A.



3. La luz LED verde titilará para indicar que la batería se está cargando.



4. La finalización de la carga se indica mediante la luz LED verde que permanece encendida de manera continua. El paquete está completamente cargado y puede utilizarse en este momento o dejarse en el cargador.

Después del uso, recargue las baterías descargadas a la brevedad posible o de lo contrario la vida útil de las baterías podría acortarse en gran medida.

Para obtener la máxima vida útil de las baterías, no permita que éstas se descarguen completamente. Se recomienda recargar las baterías después de cada uso.

DIAGNÓSTICO DEL CARGADOR

Este cargador está diseñado para detectar ciertos problemas que pueden surgir con los paquetes de baterías o la fuente de alimentación. Los problemas se indican mediante una luz LED que titila en diferentes patrones.

Batería en mal estado



El cargador puede detectar una batería débil o dañada. La luz LED titila en el patrón indicado en la etiqueta. Si observa este patrón intermitente de batería en mal estado, interrumpa la carga de la batería. Devuélvala a un centro de mantenimiento o a un lugar de recolección para reciclado.

Retraso por paquete caliente/frío



Cuando el cargador detecta una batería excesivamente caliente o excesivamente fría, enciende automáticamente un Retraso por paquete caliente/frío que suspende la carga hasta que la batería se normaliza. Después de esto, el cargador cambia automáticamente al modo de Paquete cargando. Esta función garantiza la duración máxima de la batería. La luz titila en el patrón indicado en la etiqueta.

Línea de potencia con problemas



Cuando el cargador se utiliza con algunas fuentes de alimentación portátiles, como generadores o fuentes que convierten CC a CA, el cargador puede suspender temporalmente la operación. La luz LED titila en el patrón indicado en la etiqueta. Esto indica que la fuente de alimentación está fuera de los límites.

Dejar la batería en el cargador

El cargador y el paquete de baterías se pueden dejar conectados indefinidamente con la luz LED verde encendida. El cargador mantendrá el paquete de baterías como nuevo y completamente cargado.

Notas importantes sobre la carga

1. Obtendrá una duración más prolongada y un mejor rendimiento si el paquete de baterías se carga cuando la temperatura ambiente está entre 18 °C y 24 °C (65 °F y 75 °F). NO cargue el paquete de batería con una temperatura ambiental por debajo de +4,5 °C (+40 °F) o por encima de +40,5 °C (+105 °F). Esto es importante y evitará daños graves en el paquete de baterías.
2. El cargador y el paquete de baterías pueden estar calientes al tacto durante la carga. Esto es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriado del paquete de baterías después de su uso, evite colocar el cargador o el paquete de baterías en un ambiente cálido, como debajo de un toldo de metal o en un remolque sin aislamiento.
3. Si el paquete de baterías no se carga adecuadamente:
 - a. Revise el tomacorriente enchufando una lámpara u otro aparato
 - b. Verifique si el tomacorriente está conectado a un interruptor que corta la energía cuando usted apaga las luces.
 - c. Mueva el cargador y el paquete de baterías a un lugar donde la temperatura ambiental sea de aproximadamente 18 °C a 24 °C (65 °F a 75 °F).
 - d. Si los problemas de carga persisten, lleve la herramienta, el paquete de baterías y el cargador al centro de mantenimiento local.
4. Se debe recargar el paquete de baterías cuando no produce energía suficiente para tareas que previamente realizaba con facilidad. **No continúe** utilizando la herramienta en estas condiciones. Siga el procedimiento de carga. También se puede cargar un paquete de baterías parcialmente usado cuando se desee, sin ningún efecto negativo sobre éstas.
5. Se deben mantener lejos de las cavidades del cargador los materiales extraños de naturaleza conductora, entre los que se incluyen la lana de acero, el papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas. Éstos son sólo algunos ejemplos y no constituyen una lista taxativa. Siempre desenchufe el cargador del tomacorriente cuando no haya un paquete de baterías en la cavidad. Desenchufe el cargador antes de intentar limpiarlo.
6. No congele ni sumerja el cargador en agua ni en ningún otro líquido.

⚠ ¡Advertencias! Riesgo de descarga eléctrica.

No permita que ningún líquido entre en el cargador. Nunca intente abrir el paquete de baterías por ningún motivo. Si la caja protectora de plástico del paquete de baterías se rompe o agrieta, devuélvala a un centro de mantenimiento para su reciclado.

INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA DE LA HERRAMIENTA

△ **¡Precaución!** Asegúrese de que el botón de bloqueo esté trabado para evitar el accionamiento del interruptor antes de extraer o instalar la batería.

Siempre asegúrese de que el interruptor deslizante de avance/reversa (7) esté en la posición central al instalar y quitar baterías.

Para instalar el paquete de baterías: Inserte el paquete de baterías en la herramienta hasta que se escuche un clic (Fig. C). Asegúrese de que el paquete de baterías esté bien colocado y completamente asegurado en su lugar.

Para extraer el paquete de baterías: Presione el botón de liberación de la batería, como se muestra en la (Fig. D), y tire del paquete de baterías hasta extraerlo de la herramienta.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN: UNIDAD MOTRIZ

Interruptor de gatillo interruptor deslizante de avance/reversa

El interruptor deslizante de avance/reversa (4) se utiliza para controlar la dirección de giro del mandril (9) – avance para instalar tornillos y reversa para quitar tornillos. Este se encuentra encima del gatillo de velocidad variable (5). Para revertir el motor, primero suelte el gatillo, luego empuje el interruptor deslizante hacia el lado derecho de la herramienta (visto desde atrás). Después de cualquier operación en reversa, devuelva la palanca a la posición de avance. Nunca cambie la dirección de rotación con el motor en funcionamiento.

- ▶ El taladro se ENCIENDE y APAGA tirando y liberando el interruptor disparador. Cuanto más se oprima al disparador, mayor será la velocidad del taladro.
- ▶ El botón de control de avance/reversa determina la dirección de la herramienta y también sirve como botón de bloqueo.
- ▶ Para seleccionar la rotación de avance, libere el interruptor disparador y oprima el botón de control de avance/reversa a la izquierda.
- ▶ Para seleccionar reversa, oprima el botón de control avance/reversa en la dirección opuesta.

Nota: la posición central del botón de control bloquea la herramienta en la posición de apagado. Al cambiar la posición del botón de control, asegúrese de que el disparador esté liberado.

Instalación y extracción de aditamentos (Fig. E)

△ **¡Precaución!** Riesgo de descarga eléctrica. Bajo ninguna circunstancia utilice este producto cerca de agua.

△ **¡Advertencias! Peligro de quemaduras.** Las piezas móviles dentro de la unidad motriz se calientan durante el uso. Evite el contacto con las piezas móviles dentro de la unidad motriz al quitar e instalar accesorios.

△ **¡Advertencias!** Antes de assembly, trabe la unidad de energía fijando el resbalador delantero/reverso (7) a la posición central y quite la batería de la unidad de energía. Quite cualquier accesorio del accesorio antes de quitar o de instalar el accesorio.

△ **¡Advertencias!** Para reducir el riesgo de lesiones, no introduzca los dedos ni otros objetos en la unidad motriz, que no sean los aditamentos diseñados para funcionar con esta.

- ▶ Bloquee la unidad motriz fijando el interruptor deslizante de avance/reversa (4) en la posición central.
- ▶ Para quitar un aditamento, oprima el botón de liberación (6) y extraiga el aditamento de la herramienta.
- ▶ Para instalar un aditamento, alínelo con la herramienta como se muestra y empújelo sobre la unidad motriz hasta que encaje en su lugar y se escuche un clic.
- ▶ Asegúrese de que el aditamento esté firmemente instalado tirando de este con suavidad para intentar separarlo de la unidad motriz.

Nota: Utilice únicamente aditamentos que estén específicamente diseñados para la unidad motriz y que sean compatibles con esta.

Nota: Consulte los manuales de instrucciones de cada accesorio para conocer las advertencias de seguridad y las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar los aditamentos con la unidad motriz.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN: ADITAMENTO DE TALADRO/ATORNILLADOR

Instrucciones y advertencias de seguridad: taladros

1. Sostenga firmemente el taladro con una mano sobre el agarre y la otra sobre la parte inferior del paquete de baterías.
2. Cuando acople accesorios en el mandril, ajuste manualmente y con firmeza el mandril sin llave.

△ **¡Advertencias!** El taladro se puede atascar (si se sobrecarga o se usa inadecuadamente) y provocar una torque. Siempre espere el atascamiento. Sujete el taladro firmemente con ambas manos para controlar la torque y evitar la pérdida de control que podría ocasionar lesiones personales. En caso de que la herramienta se atasque, suelte el disparador inmediatamente y determine la causa del atascamiento antes de encenderla nuevamente.

⚠ **¡Advertencias!** Deje la herramienta trabajar en su propio paso. No sobrecargue.

⚠ **¡Advertencias!** Antes de perforar en las paredes, los pisos o los techos, comprueban para saber si hay la localización del cableado y de las pipas.

Colocación y extracción de una broca o una punta

El aditamento de taladro/destornillador (11) cuenta con un mandril sin llave (12) que permite cambiar las brocas/puntas fácilmente.

- ▶ Bloquee la herramienta fijando el interruptor deslizante de avance/reversa (4) en la posición central.
- ▶ Abra el mandril girando la parte delantera en sentido de las agujas del reloj con una mano, mientras sostiene la parte trasera con la otra.
- ▶ Inserte el eje de la broca/punta en el mandril.
- ▶ Ajuste firmemente el mandril girando la parte delantera en sentido contrario a las agujas del reloj.
- ▶ Para sacar la punta del sujetador, levántela de la cavidad.
- ▶ Para guardar la punta, empújela firmemente en el sujetador (7).

Destornillado

- ▶ Utilice siempre el tipo y tamaño correcto de punta de destornillador.
- ▶ Si los tornillos son difíciles de ajustar, pruebe aplicar una pequeña cantidad de detergente o jabón como lubricante.
- ▶ Siempre sostenga la herramienta y la punta de destornillador en línea recta con el tornillo.
- ▶ Para colocar sujetadores, se debe empujar el botón de inversión hacia la izquierda. Use la inversa (botón hacia la derecha) para retirar sujetadores. Al cambiar de avance a reversa, o viceversa, siempre libere el interruptor disparador primero.

Madril sin llave (Fig. F)

⚠ **¡Advertencias!** Para reducir el riesgo de lesiones, apague la herramienta y quítele la batería o desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste o de quitar o instalar aditamentos o accesorios. Quite todo accesorio del aditamento antes de quitar o instalar el aditamento.

⚠ **¡Advertencias!** No tome la parte delantera del madril y encienda la herramienta para ajustar las brocas (o cualquier otro accesorio). Cuando se cambian los accesorios, se pueden provocar daños al madril y daños personales.

Para insertar una broca u otro accesorio:


1. Tome la mitad posterior del madril (9) con una mano y use la otra mano para girar la mitad de frente

en dirección contraria a las agujas del reloj, vista desde el extremo del madril.

2. Inserte por completo la broca u otro accesorio en el madril y ajuste para asegurar, sosteniendo la mitad posterior del madril y girando la porción de frente en la dirección de las agujas del reloj, vista desde el extremo del madril.

Ajuste del control de torque (Fig. G)

Esta herramienta viene equipada con un anillo de ajuste de torque (10), para seleccionar el modo de operación y para configurar la torque al ajustar los tornillos. Los tornillos grandes y las piezas de trabajo de material duro requieren un ajuste mayor de torque que los tornillos pequeños y las piezas de trabajo de material blando.

- ▶ Para taladrar en madera, metal y plástico, ajuste el anillo en la posición del símbolo de taladrado 
- ▶ Para atornillar, ajuste el anillo en la configuración deseada. Si aún no conoce la configuración de ajuste adecuada, proceda como sigue:
 - ▶ Ajuste el anillo en la configuración de torque más baja.
 - ▶ Ajuste el primer tornillo.
 - ▶ Si el madril avanza antes de lograr el resultado deseado, aumente la configuración del anillo y siga ajustando el tornillo. Repita el proceso hasta que logre la configuración deseada. Utilice esta configuración para los tornillos restantes.

Espacio en la herramienta para guardar brocas

Hay una ranura para guardar brocas (7) en el área que está justo por encima del paquete de baterías.

Taladrado

- ▶ Solamente utilice brocas afiladas.
- ▶ Apoye y asegure apropiadamente la pieza de trabajo, como se recomienda en las Instrucciones de seguridad.
- ▶ Utilice el equipo de seguridad apropiado y requerido, como se señala en las instrucciones de seguridad.
- ▶ Cuide el área de trabajo, como se menciona en las instrucciones de seguridad.
- ▶ Haga funcionar el taladro muy lentamente, utilizando poca presión, hasta haber perforado lo suficiente para evitar que la broca se deslice hacia afuera del barreno.
- ▶ Aplique presión en línea recto con la broca. Haga presión suficiente para conservar a la broca cortando, pero no tanta como para que el motor se atasque o la broca se desvíe.
- ▶ **Sujete firmemente el taladro para controlar su acción de torque.**
- ▶ No oprima el gatillo de un taladro atascado para intentar encenderlo y apagarlo. Puede dañarlo.
- ▶ Minimice el atascamiento al iniciar el barreno reduciendo la presión y perforando lentamente a través de la última parte del barreno.

- ▶ Conserve el motor en funcionamiento mientras saca la broca de un barrenado. Esto ayudará a evitar atascaduras.
- ▶ **Asegúrese que el interruptor enciende y apaga el taladro.**

Taladrado en madera

Los orificios en madera se pueden realizar con las mismas brocas de taladro helicoidales que se usan para los metales o con brocas de pala. Estas brocas deben estar afiladas y se deben retirar con frecuencia mientras se taladra para limpiar las virutas de las ranuras.

Taladrado en metal

Utilice un lubricante de corte cuando taladre metales. Las excepciones son el bronce y el hierro fundido que deben taladrarse en seco. Los lubricantes de corte que funcionan mejor son el aceite de corte sulfurizado o el aceite de grasa de cerdo.

MANTENIMIENTO

Utilice solamente un paño seco para limpiar la herramienta. Jamás permita que le entre líquido alguno a la herramienta ni sumerja ninguna de sus piezas en un líquido.

La herramienta de BLACK+DECKER se ha diseñado para que funcione durante un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente. El cargador no requiere ningún mantenimiento especial excepto la limpieza periódica.

⚠ **Advertencia!** Antes de realizar alguna operación de mantenimiento en la herramienta, extraiga la batería. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

- ▶ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta y el cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- ▶ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo.
- ▶ No utilice limpiadores de base abrasiva ni disolventes.
- ▶ Abra regularmente el mandril y golpéelo suavemente para eliminar los restos de polvo que haya en su interior.

⚠ **¡Importante!** Para garantizar la **SEGURIDAD** y **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes, deben ser realizados únicamente por el Servicio Técnico Autorizado, ya que utilizarán piezas idénticas para su sustitución.

ACCESORIOS

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado.

⚠ **Advertencia!** El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto BLACK+DECKER o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseché por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

BATERÍAS



Las baterías BLACK+DECKER pueden recargarse muchas veces. Cuando se agoten, deséchelas respetando las normas de protección del entorno:

- ▶ Utilice la batería hasta que se agote por completo y luego retírela de la herramienta.
- ▶ Las baterías NiCd, NiMH y Li-Ion son reciclables. Llévelas a cualquier servicio técnico autorizado o a un centro de reciclado.

ESPECIFICACIONES

UNIDAD MOTRIZ		BDCDMT120C			
Voltaje		20 V == MAX*			
CARGADOR					
TIPO		AR	B2C	B3	BR
Voltaje de entrada	V	100-240	220	100-240	100-240
Frecuencia	Hz	50	50/60	60	60
Voltaje de salida	V	8 - 20			
Corriente	mA	400			
Tiempo de carga	hr	3,5 - 4			

BATERÍA		LD120BAT
Voltaje		20 V \equiv MAX*
Capacidad	Ah	1,5
Tipo		Ion de Litio

* El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin una carga de trabajo) es 20 voltios. El voltaje nominal es 18V.

ADITAMENTO DE TALADRO/ATORNILLADOR		BDCMTDD
Velocidad	.../min (cpm)	0 - 800
Mandril	in (mm)	3/8 (10)
Torque	ft-lb (Nm)	0.00 (20,9)
Velocidad Variable		Si

DETECCIÓN DE PROBLEMA

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La unidad no enciende.	El paquete de baterías no está bien instalado.	Controle la instalación del paquete de baterías.
	El paquete de baterías no está cargado.	Verifique los requisitos de carga del paquete de baterías.
	El accesorio no está asegurado.	Asegúrese de empujar por completo el accesorio dentro de la unidad motriz.
El paquete de baterías no carga.	El paquete de baterías no está insertado en el cargador.	Inserte el paquete de baterías en el cargador hasta (LED), que se encienda la luz verde.
	El cargador no está enchufado.	Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione. Consulte "Notas importantes sobre la carga" para conocer más detalles.
La unidad se apaga repentinamente.	Temperatura ambiental.	Traslade el cargador y la batería a una temperatura ambiental que esté por encima de 40 °F (4.5 °C) o por debajo de 105 °F (+40.5 °C).
	El paquete de baterías alcanzó el límite térmico máximo.	Espere que el paquete de baterías se enfríe.
	No tiene más carga. (Para maximizar la vida útil de la baterías, este está diseñado para apagarse repentinamente cuando no tiene más carga).	Colóquelo en el cargador para que se cargue.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los Centros de Servicio de BLACK+DECKER cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local o visítenos en www.blackanddecker-la.com.

NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO NA LOJA,
entre em contato com o Centro de Serviço
BLACK+DECKER mais próximo de sua localidade.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

△ **Aviso!** Leia e compreenda todas as instruções. O descumprimento das instruções abaixo pode causar choques elétricos, incêndio e/ou lesões pessoais graves.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA Advertências gerais de segurança para ferramentas elétricas.

△ **Advertência!** Leia todas as advertências e instruções de segurança. Caso as advertências e instruções abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques elétricos, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todas as advertências e instruções para referência futura.

O termo “Ferramenta Elétrica” em todas as advertências listadas, abaixo se refere a ferramenta elétrica (com fio) operada por rede elétrica ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

1. Segurança na área de trabalho

- a. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas e mal iluminadas são propícias a acidentes.
- b. **Não trabalhe com ferramentas elétricas em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem provocar incêndios de poeiras ou vapores.
- c. **Esta máquina não pode ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.**

2. Segurança elétrica

- a. **O plugue da ferramenta elétrica deve encaixar na tomada. O plugue não deve ser modificado de modo algum. Não utilize quaisquer plugues adaptadores com ferramentas elétricas ligadas à terra.** Plugues sem modificações e tomadas adequadas reduzem o risco de choques elétricos.
- b. **Evite que o corpo entre em contato com superfícies ligadas à terra, como tubulações, radiadores, fogões e refrigeradores.** Existe um maior risco de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- c. **As ferramentas elétricas não podem ser expostas a chuva nem a umidade.** A penetração de água na

ferramenta elétrica aumenta o risco de choques elétricos.

- d. **Manuseie o cabo com cuidado. O cabo não deve ser utilizado para transportar ou pendurar a ferramenta, nem para puxar o plugue da tomada.** Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, pontas afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou torcidos aumentam o risco de choques elétricos.
 - e. **Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize um cabo de extensão apropriado para esse fim.** A utilização de um cabo apropriado para áreas ao ar livre reduz o risco de choques elétricos.
 - f. **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta elétrica num local úmido, utilize um Dispositivo de Corrente Residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.
- #### 3. Segurança pessoal
- a. **Mantenha-se atento, observe o que está fazendo e seja prudente ao trabalhar com a ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de falta de atenção durante a utilização de ferramentas elétricas poderá causar graves lesões.
 - b. **Utilize equipamentos de proteção. Use sempre óculos de proteção.** Use equipamentos de proteção como, por exemplo, máscara anti-poeiras, sapatos de segurança anti-derrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, de acordo com o tipo e a aplicação de ferramenta elétrica, reduz o risco de lesões.
 - c. **Evite partidas repentinas. Certifique-se de que o botão está desligado antes de ligar a ferramenta à corrente elétrica e/ou a bateria, pegando ou transportando a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com o dedo no botão ou ligar ferramentas elétricas à tomada com o interruptor na posição de ligado pode dar origem a acidentes.
 - d. **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fenda, antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave de fenda ou chave de ajuste que se encontre numa peça rotativa da ferramenta elétrica poderá causar lesões.
 - e. **Não se incline. Mantenha-se sempre bem posicionado e em equilíbrio.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
 - f. **Utilize vestuário adequado. Não utilize roupas largas nem jóias. Mantenha os cabelos, roupas e luvas afastadas das peças em movimento.** Roupas largas, jóias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças em movimento.
- #### 4. Uso e cuidados com a ferramenta elétrica
- a. **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a**

ferramenta elétrica adequada para o trabalho pretendido. A ferramenta elétrica correta realizará o trabalho da melhor forma e com mais segurança, com a potência com que foi projetada.

- b. **Não utilize a ferramenta elétrica se o botão liga/desliga não funcionar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o botão é perigoso e terá de ser reparado.
- c. **Desligue o plugue da tomada e/ou a bateria da tomada antes de proceder qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas.**
- d. **Estas medidas de prevenção de segurança reduzem o risco de uma partida repentina da ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas se utilizadas por pessoas não qualificadas.
- e. **Faça a manutenção das ferramentas elétricas.** Verifique se as partes móveis estão desalinhasadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização da ferramenta elétrica. Muitos acidentes tem como causa uma manutenção insuficiente das ferramentas elétricas.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte com a manutenção adequada e as extremidades afiadas bloqueiam com menos frequência e são mais fáceis de controlar.
- g. **Use a ferramenta elétrica, os acessórios, e as peças de ferramentas etc., de acordo com estas instruções, levando em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser executado.** Use a ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas que se pensa poderiam resultar em situações perigosas.

5. **Uso e cuidados com a ferramenta com bateria**
 - a. **Somente carregue com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria quando utilizado em outra bateria pode gerar risco de incêndio.
 - b. **Somente utilize ferramentas elétricas com baterias especificamente desenvolvidas.** A utilização de qualquer outra bateria pode causar risco de lesão e incêndio.
 - c. **Quando a bateria não for utilizada, mantenha-a distante de outros objetos de metal, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a conexão entre um terminal e outro.** Encurtar os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
 - d. **Em condições abusivas, o líquido pode ser expelido da bateria; evite contato. Se o contato ocorrer de forma acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure**

ajuda médica. O líquido expelido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

6. Serviço

- a. **Peça a um técnico para fazer a manutenção de sua ferramenta elétrica utilizando apenas peças de reposição idênticas.** Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica será mantida.

7. Segurança elétrica



Advertência! Se o cabo de força estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo Centro de Serviço Autorizado da BLACK+DECKER ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela BLACK+DECKER, a garantia será perdida.

8. Rótulos da ferramenta

	Leia o manual de instruções	Hz Hertz		..... Construção Classe II
	Use proteção para olhos	W Watts		..... Terminal de Aterramento
	Use Proteção Auditiva	min minutos		..... Símbolo de Alerta de Segurança
V Volts			.....	Revolução por min. ou alternância por minuto
A Amperes			.....
			
		n ₀ Sem Velocidade de Carga	.....

A etiqueta da ferramenta pode conter os seguintes símbolos:

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Carregador de Bateria 20V MAX**
2. Bateria 20V MAX**
3. Botão de Liberação da Bateria 20V MAX**
4. Deslizador de avanço/reversível
5. Gatilho de velocidade variável
6. Botão de liberação dos cabeçotes
7. Suporte de pontas
8. Cabeçote
9. Mandril de Ajuste rápido (sem chave)
10. Ajuste de posição de torque

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA PARA CARREGADORES DE BATERIA

Guarde estas instruções: Este manual contém importantes instruções de segurança para carregadores de bateria.

- ▶ Antes de usar o carregador, leia todas as instruções e indicações de precaução no carregador, no kit de baterias e nos produtos que usarem o kit de baterias.

⚠ **Advertências! Perigo de choque.** Não deixe que qualquer líquido penetre no carregador.

△ **Precaução: Perigo de queimaduras.** Para reduzir o risco de ferimentos, carregue só as baterias BLACK+DECKER indicadas. Outros tipos de bateria podem explodir, causando ferimentos e danos pessoais.

△ **Precaução:** Em certas condições, com o carregador ligado na tomada de corrente, o carregador pode ser mais reduzido por algum material externo. Materiais externos de natureza condutora, tais como - sem limitar-se a - lâ de aço, folha de alumínio, ou qualquer acumulação de partículas metálicas devem ser mantidos fora das cavidades do carregador. Desconecte sempre o carregador da tomada de corrente, quando não houver nenhum kit de baterias na cavidade.

Desconecte o carregador antes de começar a limpar

△ Advertências!

- ▶ **Não tente carregar o kit de baterias com quaisquer outros carregadores que não sejam os incluídos neste manual.** O carregador e o kit de baterias são concebidos especificamente para funcionar juntos.
- ▶ **Esses carregadores não se destinam a quaisquer usos que não seja carregar as baterias recarregáveis BLACK+DECKER indicadas.** Quaisquer outros usos podem provocar riscos de incêndio, choques elétricos ou eletrocussão.
- ▶ **Não deixe o carregador exposto à chuva ou neve.**
- ▶ **Puxe a tomada em vez do fio, ao desconectar o carregador.** Isso reduzirá o risco de dano à tomada elétrica e ao fio.
- ▶ **Assegure-se de que o fio esteja colocado de tal maneira que não seja pisado, tropeçado, ou de qualquer outro modo sujeito a dano ou tensão.**
- ▶ **Não use um cabo de extensão, a menos que seja absolutamente necessário.** O uso de um cabo de extensão inapropriado poderia resultar em risco de incêndio, choque elétrico, ou eletrocussão.
- ▶ **Um cabo de extensão deve ter o tamanho do fio adequado para a segurança.** Quando maior for a bitola, maior é a capacidade do cabo ou extensão. Um cabo menor vai causar uma queda na tensão da linha, resultando em perda de potência e superaquecimento. Ao usar mais de uma extensão para compensar o comprimento total, certifique-se que cada extensão individual contenha pelo menos o tamanho mínimo do fio. A tabela a seguir mostra o tamanho correto para usar, dependendo do comprimento do cabo e da amperagem nominal. Em caso de dúvida, use a bitola maior.

Tensão (Volts)	Comprimento do cabo de extensão em metros (m)				
	120-127V	0-7	7-15	15-30	30-50
220V	0-15	15-30	30-60	60-100	
Faixa de Corrente nominal (Ampères)	Secção mínima do cabo de extensão em milímetros quadrados (mm ²)				
	0-6A	1,0	1,5	1,5	2,5
	6-10A	1,0	1,5	2,5	4,0
	10-12A	1,5	1,5	2,5	4,0
	12-16A	2,5	4,0	Não recomendado	

- ▶ **Não coloque qualquer objeto em cima do carregador, nem coloque o carregador sobre uma superfície suave que possa bloquear as aberturas de ventilação e resultar em excessivo calor interno. Coloque o carregador em uma posição distante de qualquer fonte de calor.** O carregador é ventilado através de ranhuras na parte superior e na parte inferior da caixa.
- ▶ **Não monte o carregador na parede ou o fixe permanentemente a qualquer superfície. O carregador se destina a ser usado sobre uma superfície plana e estável (isto é, o topo de uma mesa, o topo de um banco).**
- ▶ **Não opere o carregador com fio ou tomada danificados — faça-os substituir imediatamente.**
- ▶ **Não opere o carregador, se ele tiver recebido um golpe forte, tiver caído, ou então sido danificado de qualquer maneira. Leve-o a um centro de serviço autorizado.**
- ▶ **Não desmonte o carregador, leve-o a um centro de serviço autorizado, quando precisar de um serviço ou conserto.** Uma remontagem incorreta pode resultar em risco de choque elétrico, eletrocussão ou incêndio.
- ▶ **Desconecte o carregador da tomada, antes de fazer qualquer limpeza.** Isso reduzirá o risco de choque elétrico. Remover o kit de baterias não reduz o risco.
- ▶ **NUNCA tente conectar 2 carregadores juntos.**
- ▶ **O carregador está concebido para operar com energia elétrica doméstica padrão (127V/220V). Não tente usá-lo em qualquer outra tensão.**

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA PARA KITS DE BATERIAS

△ **Advertências!** Para uma operação segura, leia este manual e os manuais originalmente fornecidos com a ferramenta, antes de usar o carregador.

O kit de baterias não está completamente carregado, na embalagem. Antes de usar o kit de baterias e seu carregador, leia as instruções de segurança abaixo. Siga então os procedimentos de carregamento indicados.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES

- ▶ **Não incinere o kit de baterias, mesmo se ele estiver severamente danificado ou estiver completamente desgastado.** O kit de baterias pode explodir em um incêndio. Quando os kits de baterias são queimados, geram fumaças e materiais tóxicos.
- ▶ **Não carregue ou use baterias em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** Inserir ou remover a bateria do carregador pode provocar a ignição das poeiras ou fumaças.
- ▶ **Se o conteúdo das baterias entrar em contato com a pele, lave imediatamente a área com sabão suave e água.** Se o líquido da bateria entrar nos olhos, enxague o olho aberto com água durante 15 minutos ou até cessar a irritação. Se for necessário atendimento médico, o eletrólito para baterias de Lítio-Ion é composto por uma mistura de carbonatos líquidos orgânicos e sais de lítio.
- ▶ **O conteúdo das células de baterias abertas pode causar irritação respiratória.** Providencie ar fresco. Se os sintomas persistirem, procure atendimento médico.

⚠ **Advertências! Perigo de queimadura.** O líquido da bateria pode ser inflamável, se for exposto a faísca ou chama.

- ▶ Carregue o kit de baterias somente em carregadores BLACK+DECKER.
- ▶ **Não respingue ou submerja em água ou outros líquidos.** Isso pode causar falha prematura das células.
- ▶ **Não armazene ou use a ferramenta e o kit de baterias em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder 40°C (105°F) (tais como galpões externos ou construções metálicas no verão).**

⚠ **Advertência! Nunca tente abrir o kit de baterias, por nenhum motivo.** Se o kit de baterias estiver rachado ou estragado, não o introduza no carregador. Não esmague, deixe cair ou danifique o kit de baterias. Não use um kit de baterias ou carregador que tenha recebido um golpe forte, tenha caído, sido pisado ou estragado de qualquer forma (isto é, furado com pregos, batido com um martelo ou pisado). Os kits de baterias estragados devem ser devolvidos ao centro de serviço, para reciclagem.

⚠ **Advertência! Perigo de incêndio.** Não armazene ou carregue baterias de forma que objetos de metal possam entrar em contato com os terminais expostos de baterias. Por exemplo, não coloque baterias em aventais, bolsos, caixas de ferramentas, caixas de kits de produtos, gavetas etc., com pregos espalhados, parafusos, chaves etc. **Transportar baterias pode causar incêndios, se os**

terminais da bateria inadvertidamente entrarem em contato com materiais condutores tais como chaves, moedas, ferramentas manuais e coisas do gênero.

As Regulamentações do Departamento Americano de Transporte de Materiais Perigosos (HMR) de fato proíbem transportar baterias em aviões comerciais ou outros aeroplanos (isto é, empacotadas em malas de viagem e bagagem de mão), A NÃO SER QUE elas estejam adequadamente protegidas de curtos circuitos. Assim, quando transportar baterias individualmente, assegure-se de que os terminais da bateria estejam protegidos e bem isolados de materiais que pudessem entrar em contato com elas e causar curto circuito.

Nota: As baterias de lítio-Ion não devem ser colocadas em bagagens despachadas.

Recomendações de Armazenagem

1. O melhor lugar de armazenagem é aquele que é frio e seco, longe da luz direta do sol e do excesso de calor ou frio.
2. Armazenagem longa não danifica o kit de baterias ou o carregador.

CARREGAMENTO DE PACOTES DE BATERIAS, INSTALAÇÃO E REMOÇÃO

Procedimento de Carregamento

Os carregadores BLACK+DECKER são concebidos para carregar kits de baterias BLACK+DECKER em 3,5-4 horas, dependendo do pacote que está sendo carregado.

1. Ligue o carregador em uma tomada apropriada antes de introduzir o kit de baterias (8).
2. Introduza o kit de baterias no carregador, como se mostra na (9) Fig. A.



3. A luz verde LED piscará, indicando que a bateria está sendo carregada.
4. A conclusão do carregamento é indicada quando a luz verde LED se mantiver acesa continuamente. O kit está completamente carregado e pode ser usado imediatamente ou deixado no carregador.

Recarregue as baterias descarregadas logo que seja possível depois do uso, ou a vida da pilha pode ser enormemente reduzida. Para uma vida mais longa da bateria, não descarregue as baterias completamente. É aconselhável que as baterias sejam recarregadas depois de cada uso.

DIAGNÓSTICOS DO CARREGADOR

Este carregador está desenhado para detectar certos problemas que poderiam surgir com os pacotes de baterias ou com a fonte de alimentação. Os problemas são identificados através de uma luz de LED que pisca com diferentes padrões.

Bateria em mau estado



O carregador pode detectar se a bateria está débil ou danificada. A luz de LED pisca segundo o padrão indicado na etiqueta. Caso observe este padrão intermitente de bateria em mau estado, interrompa o carregamento da bateria. Devolva-a ao posto de serviço ou leve-a a um centro de reciclagem.

Retardo devido a pacote de bateria quente/fria



Quando o carregador detecta uma bateria muito quente ou muito fria, automaticamente inicia o Retardo por pacote de bateria Quente/Fria, e suspende a carga até a bateria estar normalizada. Após isso, o carregador muda automaticamente para o modo "Pacote Carregando". Essa funcionalidade garante a máxima vida útil da bateria. A luz pisca segundo o padrão que aparece na etiqueta.

Problemas com a linha de potência



Quando o carregador é usado com certas fontes de alimentação portáteis, como geradores ou fontes de conversão CD-CA, o carregador pode suspender temporariamente a operação. A luz de LED pisca no padrão indicado na etiqueta. Isto indica que a fonte de alimentação está fora dos limites.

Deixar a bateria no carregador

O carregador e o kit de baterias podem ser deixados conectados com a luz verde LED brilhando indefinidamente. O carregador manterá o kit de baterias fresco e completamente carregado.

Notas importantes de carregamento

1. A vida mais longa e o melhor desempenho podem ser conseguidos se o kit de baterias for carregado quando a temperatura do ar estiver entre 18°C e 24°C (65°F e 75°F). **Não carregue** o kit de baterias com uma temperatura do ar abaixo de +4.5°C (+40°F), ou acima de +40.5°C (+105°F). Isto é importante e evitará sérios danos ao kit de baterias.
2. O carregador e o kit de baterias podem ficar quentes ao toque enquanto estiver carregando. Esta é uma condição normal, e não indica nenhum problema. Para facilitar o resfriamento do kit de baterias depois do uso, evite colocar o carregador ou o kit de baterias em um ambiente quente, tal como em um galpão de metal, ou um reboque não isolado.
3. Se o kit de baterias não carregar apropriadamente:
 - a. Examine a corrente no receptáculo, ligando uma lâmpada ou outro aparelho.
 - b. Verifique se o receptáculo está conectado a um interruptor de luz que desliga a energia quando

você apaga as luzes.

- c. Leve o carregador e o kit de baterias para um local onde a temperatura do ar do ambiente for de aproximadamente 18° a 24°C (65°F a 75°F).
 - d. Se o problema de carregamento persistir, leve a ferramenta, o kit de baterias e o carregador a seu centro de serviço local.
4. O kit de baterias deve ser recarregado quando ele falha em produzir suficiente energia em tarefas que antes eram feitas facilmente. **Não continue** a usar nessas condições. Siga os procedimentos para carregar. Você também pode carregar um kit parcialmente usado, quando não quiser que algum acontecimento adverso afete o kit de baterias.
 5. Materiais externos de natureza condutora, tais como - sem limitar-se a - lâ de aço, folha de alumínio, ou qualquer acumulação de partículas metálicas devem ser mantidos longe das cavidades do carregador. Desconecte sempre o carregador da fonte de alimentação, quando não houver nenhum kit de baterias na cavidade. Desconecte o carregador antes de começar a limpá-lo.
 6. Não congele nem submerja o carregador em água ou qualquer outro líquido.

⚠ **Advertência! Perigo de choque.** Não deixe que qualquer líquido penetre no carregador. Nunca tente abrir o kit de baterias, por nenhum motivo. Se a caixa de plástico do kit de baterias quebrar ou rachar, devolva-a a um centro de serviço, para reciclagem.

CARREGAMENTO DE PACOTES DE BATERIAS, INSTALAÇÃO E REMOÇÃO

Procedimento de Carregamento

Os carregadores BLACK+DECKER são concebidos para carregar kits de baterias BLACK+DECKER em 3,5-4 horas, dependendo do pacote que está sendo carregado.

1. Ligue o carregador (1) em uma tomada apropriada antes de introduzir o kit de baterias (2).
2. Introduza o kit de baterias no carregador, como se mostra na Fig. B.
3. A luz verde LED piscará, indicando que a bateria está sendo carregada.
4. A conclusão do carregamento é indicada quando a luz verde LED se mantiver acesa continuamente. O kit está completamente carregado e pode ser usado imediatamente ou deixado no carregador.

Recarregue as baterias descarregadas logo que seja possível depois do uso, ou a vida da pilha pode ser enormemente reduzida.

Para uma vida mais longa da bateria, não descarregue as baterias completamente. É aconselhável que as baterias sejam recarregadas depois de cada uso.

Deixar a bateria no carregador

O carregador e o kit de baterias podem ser deixados conectados com a luz verde LED brilhando indefinidamente. O carregador manterá o kit de baterias fresco e completamente carregado.

Notas importantes de carregamento

1. A vida mais longa e o melhor desempenho podem ser conseguidos se o kit de baterias for carregado quando a temperatura do ar estiver entre 18°C e 24°C (65°F e 75°F). **Não carregue** o kit de baterias com uma temperatura do ar abaixo de +4.5°C (+40°F), ou acima de +40.5°C (+105°F). Isto é importante e evitará sérios danos ao kit de baterias.
2. O carregador e o kit de baterias podem ficar quentes ao toque enquanto estiver carregando. Esta é uma condição normal, e não indica nenhum problema. Para facilitar o resfriamento do kit de baterias depois do uso, evite colocar o carregador ou o kit de baterias em um ambiente quente, tal como em um galpão de metal, ou um reboque não isolado.
3. Se o kit de baterias não carregar apropriadamente:
 - a. Examine a corrente no receptáculo, ligando uma lâmpada ou outro aparelho.
 - b. Verifique se o receptáculo está conectado a um interruptor de luz que desliga a energia quando você apaga as luzes.
 - c. Leve o carregador e o kit de baterias para um local onde a temperatura do ar do ambiente for de aproximadamente 18° a 24°C (65°F a 75°F).
 - d. Se o problema de carregamento persistir, leve a ferramenta, o kit de baterias e o carregador a seu centro de serviço local.
4. O kit de baterias deve ser recarregado quando ele falha em produzir suficiente energia em tarefas que antes eram feitas facilmente. **Não continue** a usar nessas condições. Siga os procedimentos para carregar. Você também pode carregar um kit parcialmente usado, quando não quiser que algum acontecimento adverso afete o kit de baterias.
5. Materiais externos de natureza condutora, tais como - sem limitar-se a - lâ de aço, folha de alumínio, ou qualquer acumulação de partículas metálicas devem ser mantidos longe das cavidades do carregador. Desconecte sempre o carregador da fonte de alimentação, quando não houver nenhum kit de baterias na cavidade. Desconecte o carregador antes de começar a limpá-lo.
6. Não congele nem submerja o carregador em água ou qualquer outro líquido.

⚠ **Advertência! Perigo de choque.** Não deixe que qualquer líquido penetre no carregador. Nunca tente abrir o kit de baterias, por nenhum motivo. Se a caixa de plástico do kit de baterias quebrar ou rachar, devolva-a a um centro de serviço, para reciclagem.

Instalando e removendo o kit de baterias da Fonte de Alimentação

Assegure-se sempre de que o deslizador de avanço/retrocesso (7) esteja na posição central, quanto estiver instalando e removendo baterias.

⚠ **Advertência!** Antes de remover ou instalar as baterias, certifique-se de que o botão de bloqueamento esteja acoplado, para evitar o acionamento do interruptor.

Para instalar um kit de baterias: Insira o kit de baterias na Fonte de Alimentação até ouvir um clique (Fig. C). Assegure-se de que o kit de baterias esteja completamente ajustado e totalmente travado na posição.

Para remover o kit de baterias: Pressione o botão de liberação da bateria (6), como é mostrado na (Fig. D) e puxe o kit de baterias para fora da Fonte de Alimentação.

OPERAÇÃO: FONTE DE ALIMENTAÇÃO Interruptor do disparador e deslizador de avanço/retrocesso

O deslizador de avanço/retrocesso (4) é usado para controlar a direção mandril (9) – avançando, para dirigir os parafusos; retrocedendo, para tirar os parafusos.

Ele está localizado acima do gatilho variável de velocidade (5). Para retroceder o motor, libere primeiro o disparador, então empurre o deslizador para o lado direito da ferramenta, visto de trás. Depois de qualquer operação de retrocesso, volte a alavanca para a posição de avanço. Nunca mude a direção de rotação enquanto o motor estiver funcionando.

- ▶ A Fonte de Alimentação é ligada (ON) e desligada (OFF) puxando e liberando o disparador. Quanto mais o disparador for pressionado, mais alta será a velocidade da Fonte de Alimentação.
- ▶ Um deslizador de controle de avanço/retrocesso determina a direção da ferramenta.
- ▶ Para selecionar a rotação de avanço, libere o interruptor do disparador e pressione o botão de controle de avanço/retrocesso para a esquerda.
- ▶ Para selecionar retrocesso, pressione o botão de controle avanço/retrocesso para a direita.
Obs.: Quando mudar a posição do botão de controle, assegure-se de que o disparador está liberado.

Instalando e retirando os acessórios (Fig. E)

⚠ **Advertência! Perigo de Choque.** Sob nenhuma circunstância, este produto deve ser usado perto da água.

⚠ **Advertência! Perigo de queimadura.** O movimento das peças dentro da Fonte de Alimentação faz com que ela esquente durante o uso. Evite o contato com as peças em movimento dentro da Fonte de Alimentação ao retirar e instalar acessórios.

△ **Advertência!** Antes de montar, trave a Fonte de Alimentação colocando o deslizador de avanço/retrocesso (7) na posição central e retire a bateria da Fonte de Alimentação. Retire qualquer acessório de seu ponto de colocação, antes de retirar ou instalar o acessório.

△ **Advertência! Para reduzir o risco de ferimento**, não coloque os dedos ou quaisquer objetos dentro da Fonte de Alimentação, que não sejam os acessórios indicados para funcionarem com a Fonte de Alimentação.

- ▶ Trave a Fonte de Alimentação, colocando o deslizador de avanço/reversível (4) na posição central.
- ▶ Para retirar um acessório, pressione o botão de liberação (6) e retire o acessório da ferramenta.
- ▶ Para encaixar um acessório, alinhe-o com a ferramenta, como é mostrado, e empurre-o para dentro da Fonte de Alimentação até ocorrer um estalo no lugar e produzir um clique audível.
- ▶ Assegure-se de que o acessório esteja seguramente encaixado, puxando-o levemente para fora da Fonte de Alimentação.

Obs.: Use somente acessórios que são especificamente indicados e compatíveis com a Fonte de Alimentação.

Obs.: Consulte os manuais individuais de instrução de acessórios para advertências específicas de segurança e instruções de operação, antes de operar os acessórios com a Fonte de Alimentação.

OPERAÇÃO: ACESSÓRIOS DE FURADEIRA/ CHAVE DE FENDA

Advertências de segurança e instruções: furadeiras

1. Segure firmemente a furadeira com uma mão, pelo cabo, e a outra mão no botão do kit de baterias, a não ser que a ferramenta tenha sido fornecida com um punho auxiliar.

Use esse punho auxiliar, se tiver sido fornecido com a ferramenta.

2. Ao encaixar acessórios na bucha da furadeira, aperte firmemente a bucha sem chave com a mão.

△ **Advertência!** A furadeira pode parar de funcionar (se for sobrecarregada ou usada inadequadamente), dando um giro. Espere sempre que ela pare. Agarre firmemente a furadeira com ambas as mãos, para controlar a ação de girar e evitar a perda de controle, que poderia causar ferimentos pessoais.

Se a ferramenta parar, solte imediatamente o disparador e identifique o motivo dessa parada, antes de recomeçar.

△ **Advertência!** Deixe a ferramenta funcionar a seu próprio passo. Não a sobrecarregue.

△ **Advertência!** Antes de furar paredes, pisos ou tetos, verifique a localização de fios e canos.

Encaixando e removendo uma broca de furadeira ou uma ponta de chave de fenda

Os acessórios de furadeira /chave de fenda (11) são encaixados com uma bucha sem chave (12), para possibilitar uma troca fácil de peças.

- ▶ Trave a ferramenta colocando o deslizador de avanço/reversível (4) na posição central.
- ▶ Abra a bucha, girando a parte dianteira no sentido horário com uma mão, enquanto segura a parte traseira com a outra.
- ▶ Introduza a ponta da haste na bucha.
- ▶ Aperte firmemente a bucha, girando a parte dianteira no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- ▶ Para retirar a ponta da chave de fenda do suporte, levante a ponta a partir do encaixe.
- ▶ Para guardar a ponta da chave de fenda, empurre-a firmemente no suporte (7).

Atarraxamento

- ▶ Use sempre o tipo e tamanho corretos de ponta da chave de fenda.
- ▶ Se os parafusos forem difíceis de apertar, tente aplicar um pouco de líquido ou sabão de lavagem como lubrificante.
- ▶ Segure sempre a ferramenta e a ponta da chave de fenda em linha reta com o parafuso.
- ▶ Para dirigir os parafusos, o botão de retrocesso deve ser empurrado para a esquerda. Use o retrocesso (botão empurrado para a direita) para retirar os parafusos. Ao fazer um movimento de avanço a retrocesso, ou vice-versa, primeiro solte sempre o interruptor do disparador or vice versa, always release the trigger switch first.

Bucha sem chave (Fig. F)

△ **Advertência! Para reduzir o risco de ferimento**, desligue e retire a bateria da ferramenta, antes de fazer qualquer ajustamento ou remover ou instalar peças ou acessórios.


△ **Advertência!** Não tente apertar ou afrouxar as brocas de furadeira (ou qualquer outro acessório) agarrando a parte dianteira da bucha e ligando a ferramenta. No momento da troca de acessórios, podem ocorrer danos e ferimentos pessoais.

Para introduzir uma broca de furadeira ou outro acessório:

1. Segure bem a metade traseira do mandril (9) com uma mão, e use a outra mão para girar a metade dianteira no sentido anti-horário, quando visto da extremidade da bucha.
2. Introduza completamente a broca ou outro acessório na bucha, e aperte de modo seguro, pegando a metade traseira da bucha e girando a parte dianteira no sentido dos ponteiros do relógio, quando visto da extremidade da bucha.

Controle de torção (Fig. G)

Esta ferramenta é equipada com um colarinho de ajustamento de torção (10) para selecionar o modo de operação e estabelecer a torção para aperto dos parafusos. Grandes parafusos e peças de materiais duros exigem a colocação de uma torção mais alta do que parafusos pequenos e peças de materiais mais suaves.

- ▶ Para perfurar madeira, metal e plástico, ponha o colarinho no símbolo  de posição da furadeira.
- ▶ Para parafusar, ponha a coleira na posição desejada. Se você ainda não conhece a colocação apropriada, proceda da seguinte maneira:
 - ▶ Ponha o colarinho na colocação mais baixa de torção.
 - ▶ Aperte o primeiro parafuso.
 - ▶ Se a catraca apertar antes de conseguir o resultado desejado, aumente a colocação do colarinho e continue apertando o parafuso. Repita até conseguir a colocação correta. Use essa colocação para os parafusos restantes.

Armazenagem de pontas para viagem

Uma ranhura para armazenar os bits (7) é embutida na área que fica exatamente acima do kit de baterias, para facilitar a armazenagem e o acesso das pontas.

Perfuração

- ▶ Use somente as brocas agudas da furadeira.
- ▶ Suporte e segure adequadamente a área a ser trabalhada, como é indicado nas Instruções de Segurança.
- ▶ Use o equipamento de segurança apropriado e exigido, como é indicado nas instruções de Segurança.
- ▶ Segure e mantenha a área a ser trabalhada, como é indicado nas instruções de Segurança.
- ▶ Opere a furadeira muito devagar, usando uma leve pressão, até que o orifício se abra o bastante para evitar que a broca da furadeira escorregue para fora dela.
- ▶ Aplique pressão em linha reta com a broca. Use bastante pressão para manter a broca furando, mas não tanto, que possa parar o motor ou desviar a broca.
- ▶ **Segure firmemente a furadeira com as duas mãos, para controlar sua ação de girar.**
- ▶ Não pressione o disparador de uma furadeira parada ligando e desligando, no intento de acioná-la. Isso pode causar dano à furadeira.
- ▶ Minimize a parada no avanço, reduzindo a pressão e perfurando devagar a última parte do orifício.
- ▶ Mantenha o motor trabalhando enquanto puxa a broca para fora de um orifício perfurado. Isso ajudará a reduzir a obstrução.
- ▶ **Assegure-se de que o interruptor ligue e desligue a furadeira.**

Perfuração de madeira

Os furos em madeira podem ser feitos com as mesmas brocas de furadeira de giro usadas para metal ou com brocas planas, de espada. Essas brocas devem ser agudas e serem polidas com frequência, ao fazer trabalhos de perfuração, para retirar as aparas dos tubos.

Perfuração de metal

Use um lubrificante de cortadores, ao perfurar metais, à exceção de ferro fundido e latão, que devem ser furados a seco. Os lubrificantes de cortadores que melhor funcionam são óleo sulfurizado para cortadores ou óleo de banha de porco.

MANUTENÇÃO

Use apenas um pano seco para limpar a ferramenta. Nunca deixe qualquer líquido penetrar a ferramenta; nunca submerja qualquer peça da ferramenta em um líquido.

A sua ferramenta BLACK+DECKER foi concebida para funcionar por um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada da ferramenta e de uma limpeza regular. O seu carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.

△ **Atenção!** Antes de ser realizada qualquer operação de manutenção na ferramenta, remova a bateria da ferramenta. Desligue o carregador antes de o limpar.

- ▶ Limpe regularmente as saídas de ventilação da ferramenta e o carregador com uma escova suave ou um pano seco.
- ▶ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido.
- ▶ Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solvente.
- ▶ Abra o mandril regularmente e sacuda para remover qualquer vestígio de pó do seu interior.

△ **Importante!** Para garantir a **SEGURANÇA** e **CONFIABILIDADE** do produto, os reparos, manutenção, e ajustes (além daqueles deste manual) devem ser realizados por oficinas autorizadas, sempre usando peças originais.

ACESSÓRIOS

Há uma variedade de acessórios encontrados em centros de serviço autorizados recomendados para o uso com sua ferramenta.

△ **Cuidado!** O uso de qualquer acessório não recomendado para esta ferramenta pode ser perigoso.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Coleta Seletiva. Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal. Caso ache necessário que seu produto BLACK+DECKER seja substituído, ou caso não seja mais útil para você, não jogue-o fora junto com o lixo doméstico normal.

Encaminhe-as a um posto de serviço autorizado BLACK+DECKER, que dará uma destinação adequada



A coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir poluição ambiental e reduz a demanda de matéria prima. Regulamentos locais podem prever a coleta seletiva de produtos elétricos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.

BATERIAS



As baterias BLACK+DECKER podem ser recarregadas diversas vezes. Ao final de sua vida útil, descarte as baterias com o devido cuidado ao meio ambiente:

- ▶ Descarregue completamente a bateria e depois remova da ferramenta.
- ▶ As baterias de NiCd, NiMH e íon de lítio são recicláveis. Leve-as a qualquer representante autorizado ou estação de reciclagem local.

BATERIA		LD120BAT
Tensão		20 V \equiv MAX*
Capacidade	Ah	1,5
Tipo de bateria		Ion de Lítio

* Tensão máxima da bateria inicial (Medido sem uma carga de trabalho) é de 20 volts. A tensão nominal é de 18V.

CABEÇOTE DE PARAFUSADEIRA		BDCMTDD
Velocidade	.../min (Rpm)	0 - 800
Mandril	pol. (mm)	3/8 (10)
Torque	ft-lb (Nm)	0.00 (20,9)
Velocidade variável		Sim

ESPECIFICAÇÕES

FONTE DE ALIMENTAÇÃO		BDCMT120C			
Tensão		20 V \equiv MAX*			
CARREGADOR					
TIPO		AR	B2C	B3	BR
Tensão de entrada	V	100-240	220	100-240	100-240
Frequência	Hz	50	50/60	60	60
Tensão de saída	V		8 - 20		
Corrente	mA		400		
Tempo de carga	hr		3,5 - 4		

DETECTANDO PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEIS CAUSAS	POSSÍVEL SOLUÇÃO
A unidade não liga	Conjunto de baterias não instalado corretamente.	Verifique a instalação do conjunto de baterias.
	Conjunto de baterias não carregado.	Verifique os requisitos de carga do conjunto de baterias.
A bateria não carrega.	Conjunto de baterias não inserido no carregador.	Insira o conjunto de baterias no carregador até aparecer o LED verde.
	Carregador não conectado.	Conecte o carregador a uma tomada que funcione. Consulte "Observações Importantes de Carga" para obter mais detalhes.
A unidade desliga de repente.	Temperatura ambiente muito quente ou muito fria.	Mova o carregador e o conjunto de baterias para uma temperatura ambiente acima de 40°F (4,5°C) ou abaixo de 105°F (+40,5°C).
	O conjunto de baterias atingiu seu limite térmico máximo.	Deixe o conjunto de baterias esfriar.
	Não há mais carga. (Para maximizar a vida útil o conjunto de baterias é projetado para desligar repentinamente quando a carga está esgotada.)	Coloque no carregador e deixe carregar.

INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

A BLACK+DECKER possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos BLACK+DECKER. **Ligue: 0800-703 4644** ou consulte nosso site:

www.blackanddecker.com.br, para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,
first contact your local BLACK+DECKER office
or nearest authorized service center.

GENERAL SAFETY RULES

△ **Warning!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



SAFETY INSTRUCTIONS

General power tool safety warnings.

Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of

a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. **Note:** The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".
3. **Personal safety**
 - a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
 4. **Power tool use and care**
 - a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. Battery tool use and care

- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

7. Electrical safety



Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized BLACK+DECKER Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by BLACK+DECKER, the warranty will not be valid.

8. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:

FEATURES (Fig. A)

1. 20v Max** battery charger

2. 20v Max** battery

3. 20v Max** battery release button

	Read Instructions Manual	Hz Hertz		Class II Construction
	Use Eye Protection	W Watts		Earthing Terminal
	Use Ear Protection	min minutes		Safety Alert Symbol
				Revolutions or Reciprocation per minute
V	Volts	n ₀	No-Load Speed	
A	Amperes			

4. Forward/reverse slider

5. Variable speed trigger

6. Attachment release button

7. Bit holder

8. Drill/screwdriver attachment

9. Keyless chuck

10. Torque adjustment collar

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY CHARGERS

Save these instructions: This manual contains important safety instructions for battery chargers.

- ▶ Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.

⚠ **Warnings! Shock hazard.** Do not allow any liquid to get inside charger.

⚠ **Caution: Burn hazard.** To reduce the risk of injury, charge only designated BLACK+DECKER batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

⚠ **Caution:** Under certain conditions, with the charger plugged in to the power supply, the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil, or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean.

⚠ **Warnings!:**

- ▶ **Do not attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual.** The charger and battery pack are specifically designed to work together.

- ▶ **These chargers are not intended for any uses other than charging designated BLACK+DECKER rechargeable batteries.** Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- ▶ **Do not expose charger to rain or snow.**
- ▶ **Pull by plug rather than cord when disconnecting charger.** This will reduce risk of damage to electric plug and cord.
- ▶ **Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.**
- ▶ **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
- ▶ **An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety.** The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is 16 gauge has more capacity than 18 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size.

Voltage (Volts)	Total length of cord in meters (m)			
	0-7	7-15	15-30	30-50
120-127V	0-7	7-15	15-30	30-50
220V	0-15	15-30	30-60	60-100
Rated Ampere Range	Minimal cross-sectional area of the cord in millimeters (mm ²)			
	0-6A	1,0	1,5	2,5
	6-10A	1,0	1,5	4,0
	10-12A	1,5	1,5	4,0
	12-16A	2,5	4,0	Not recommended

- ▶ **Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat. Place the charger in a position away from any heat source.** The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- ▶ **Do not mount charger on wall or permanently affix charger to any surface.** The charger is intended to use on a flat, stable surface (i.e., table top, bench top).
- ▶ **Do not operate charger with damaged cord or plug** — have them replaced immediately.
- ▶ **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized service center.
- ▶ **Do not disassemble charger;** take it to an authorized service center when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.

- ▶ **Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning.** This will reduce the risk of electric shock. Removing the battery pack will not reduce this risk.
- ▶ **NEVER attempt to connect 2 chargers together.**
- ▶ **The charger is designed to operate on standard household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION FOR BATTERY PACKS

⚠ **Warnings!** For safe operation, read this manual and manuals originally supplied with tool before using the charger.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

- ▶ **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when battery packs are burned.
- ▶ **Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
- ▶ **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte for Lithium-Ion batteries is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- ▶ **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.

⚠ **Warnings! Burn hazard.** Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.

- ▶ Charge the battery packs only in BLACK+DECKER chargers.
- ▶ **Do not splash or immerse in water or other liquids.** This may cause premature cell failure.
- ▶ **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 105°F (40°C) (such as outside sheds or metal buildings in summer).**

⚠ **Warning!** Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or

damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged battery packs should be returned to service center for recycling.

⚠ Warning! Fire hazard. Do not store or carry battery so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place battery in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, etc. **Transporting batteries can possibly cause fires if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials such as keys, coins, hand tools and the like.** The US Department of Transportation Hazardous Material Regulations (HMR) actually prohibit transporting batteries in commerce or on airplanes (i.e., packed in suitcases and carry-on luggage) UNLESS they are properly protected from short circuits. So when transporting individual batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **Note: Lithium-Ion batteries should not be put in checked baggage.**

Storage recommendations

1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold.
2. Long storage will not harm the battery pack or charger.

BATTERY PACK CHARGING, INSTALLING, AND REMOVING

Charging procedure

BLACK+DECKER chargers are designed to charge BLACK+DECKER battery packs in 3.5-4 hours depending on the pack being charged.

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting the battery pack (8).
2. Insert the battery pack into the charger as shown in (9) Fig. A.



3. The green LED will flash indicating that the battery is being charged.



4. The completion of charge is indicated by the green LED remaining on continuously. The pack is fully charged and may be used at this time or left on the charger.

Recharge discharged batteries as soon as possible after use or battery life may be greatly diminished. For longest battery life, do not discharge batteries fully. It is recommended that the batteries be recharged after each use.

CHARGER DIAGNOSTICS

This charger is designed to detect certain problems that can arise with the battery packs or the power source. Problems are indicated by one LED flashing in different patterns.

Bad battery



The charger can detect a weak or damaged battery. The LED flashes in the pattern indicated on the label. If you see this bad battery blink pattern, do not continue to charge the battery. Return it to a service center or a collection site for recycling.

Hot/Cold pack delay



When the charger detects a battery that is excessively hot or excessively cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery has normalized. After this happens, the charger automatically switches to the Pack Charging mode. This feature ensures maximum battery life. The light flashes in the pattern indicated on the label.

Problem power line



When the charger is used with some portable power sources such as generators or sources that convert DC to AC, the charger may temporarily suspend operation. The LED flashes in the pattern indicated on the label. This indicates that the power source is out of limits.

Leaving the battery in the charger

The charger and battery pack can be left connected with the green LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

Important charging notes

1. Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65°F and 75°F (18° - 24°C). **Do not** charge the battery pack in an air temperature below +40°F (+4.5°C), or above +105°F (+40.5°C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
2. The charger and battery pack may become warm to touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed, or an uninsulated trailer.
3. If the battery pack does not charge properly:
 - a. Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
 - b. Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
 - c. Move charger and battery pack to a location where the surrounding air temperature is approximately 65°F - 75°F (18° - 24°C).

- d. If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local service center.
- 4. The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. **Do not continue** to use under these conditions. Follow the charging procedure. You may also charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.
- 5. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil, or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean.
- 6. Do not freeze or immerse charger in water or any other liquid.

⚠ **Warning! Shock hazard.** Do not allow any liquid to get inside charger. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks or cracks, return to a service center for recycling.

INSTALLING AND REMOVING THE BATTERY PACK FROM THE TOOL

⚠ **Warning!** Make certain the lock-off button is engaged to prevent switch actuation before removing or installing battery.

Always ensure the forward/reverse slider (7) is in the center position when installing and removing batteries.

To install battery pack: Insert battery pack into the Power Unit until an audible click is heard (Fig. C). Make sure battery pack is fully seated and fully latched into position.

To remove battery pack: Depress the battery release button (6) as shown in (Fig. D) and pull battery pack out of the Power Unit.

OPERATING: POWER UNIT Trigger switch & forward/reverse slider

The forward/reverse slider (4) is used to control the direction the chuck (9) spins - forward to drive screws, reverse to remove screws.

It is located above the variable speed trigger (5). To reverse the motor, release the trigger FIRST, then push the slider to the right hand side of the tool when viewing from the rear. After any reversing operations, return lever to the forward position. Never change the direction of rotation while the motor is running.

- ▶ The Power Unit is turned ON and OFF by pulling and releasing the trigger. The farther the trigger is depressed, the higher the speed of the Power Unit.

- ▶ A forward/reverse control slider determines the direction of the tool.
- ▶ To select forward rotation, release the trigger switch and depress the forward/reverse control button to the left.
- ▶ To select reverse, depress the forward/reverse control button to the right
Note: When changing the position of the control button, be sure the trigger is released.

Installing and removing attachments (Fig. E)

⚠ **Warning! Shock hazard.** Under no circumstances should this product be used near water.

⚠ **Warning! Burn hazard.** Moving parts within the Power Unit become hot during use. Avoid contact with moving parts within Power Unit when removing and installing accessories.

⚠ **Warning!** Before assembly, lock the Power Unit by setting the forward/reverse slider (7) to the center position and remove the battery from the Power Unit. Remove any accessory from the attachment before removing or installing the attachment.

⚠ **Warning! To reduce the risk of injury,** do not place fingers or other objects inside the Power Unit, other than the attachments designed to work with the Power Unit.

- ▶ Lock the Power Unit by setting the forward/reverse slider (4) to the center position.
- ▶ To remove an attachment, depress the release button (6) and take the attachment off the tool.
- ▶ To fit an attachment, line it up with the tool as shown and push it onto the Power Unit until it snaps into place and an audible click is heard.
- ▶ Ensure attachment is securely attached by gently pulling it away from the Power Unit.

Note: Only use attachments that are specifically designed for and compatible with the Power Unit.

Note: Refer to individual attachment instruction manuals for specific safety warnings and operating instructions before operating attachments with the Power Unit.

OPERATING: DRILL/SCREWDRIVER ATTACHMENT

Safety warnings and instructions: drills

1. Hold drill firmly with one hand on the grip and the other hand on the bottom of the battery pack unless an auxiliary handle has been supplied with the tool. Use auxiliary handle if supplied with the tool.
2. When attaching accessories in the drill chuck, hand tighten the keyless chuck firmly.

△ **Warning!** Drill may stall (if overloaded or improperly used) causing a twist. Always expect the stall. Grip the drill firmly with both hands to control the twisting action and prevent loss of control which could cause personal injury. If a stall does occur, release the trigger immediately and determine the reason for the stall before re-starting.

△ **Warning!** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

△ **Warning!** Before drilling into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.

Fitting and removing a drill bit or screwdriver bit

The drill/screwdriver attachment (11) is fitted with a keyless chuck (12) to allow for an easy exchange of bits.

- ▶ Lock the tool by setting the forward/reverse slider (4) to the center position.
- ▶ Open the chuck by turning the front part clockwise with one hand while holding the rear part with the other.
- ▶ Insert the bit shaft into the chuck.
- ▶ Firmly tighten the chuck by turning the front part counterclockwise.
- ▶ To remove the screwdriver bit from the holder, lift the bit from the recess.
- ▶ To store the screwdriver bit, firmly push it into the holder (7).

Screwdriving

- ▶ Always use the correct type and size of screwdriver bit.
- ▶ If screws are difficult to tighten, try applying a small amount of washing liquid or soap as a lubricant.
- ▶ Always hold the tool and screwdriver bit in a straight line with the screw.
- ▶ For driving fasteners, the reversing button should be pushed to the left. Use reverse (button pushed to the right) for removing fasteners. When moving from forward to reverse, or vice versa, always release the trigger switch first.

Keyless chuck (Fig. F)

△ **Warning!** To reduce the risk of injury, turn off and remove battery from the tool before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories.


△ **Warning!** Do not attempt to tighten or loosen drill bits (or any other accessory) by gripping the front part of the chuck and turning the tool on. Damage to the chuck and personal injury may occur when changing accessories. To insert a drill bit or other accessory:

1. Grasp the rear half of the chuck (9) with one hand and use your other hand to rotate the front half in the counterclockwise direction, as viewed from the chuck end.

2. Insert the bit or other accessory fully into the chuck, and tighten securely by holding the rear half of the chuck and rotating the front portion in the clockwise direction as viewed from the chuck end.

Torque control (Fig. G)

This tool is fitted with a torque adjustment collar (10) to select the operating mode and to set the torque for tightening screws. Large screws and hard workpiece materials require a higher torque setting than small screws and soft workpiece materials.

- ▶ For drilling in wood, metal and plastics, set the collar to the drilling position symbol .
- ▶ For screwdriving, set the collar to the desired setting. If you do not yet know the appropriate setting, proceed as follows:
 - ▶ Set the collar to the lowest torque setting.
 - ▶ Tighten the first screw.
 - ▶ If the clutch ratchets before the desired result is achieved, increase the collar setting and continue tightening the screw. Repeat until you reach the correct setting. Use this setting for the remaining screws.

On-board bit storage

A bit storage slot (10) is built-in to the area just above the battery pack for easy bit storage and access.

Drilling

- ▶ Use sharp drill bits only.
- ▶ Support and secure work properly, as instructed in the Safety Instructions.
- ▶ Use appropriate and required safety equipment, as instructed in the Safety Instructions.
- ▶ Secure and maintain work area, as instructed in the Safety Instructions.
- ▶ Run the drill very slowly, using light pressure, until the hole is started enough to keep the drill bit from slipping out of it.
- ▶ Apply pressure in a straight line with the bit. Use enough pressure to keep the bit biting but not so much as to stall the motor or deflect the bit.
- ▶ **Hold the drill firmly with two hands to control its twisting action.**
- ▶ Do not click the trigger of a stalled drill off and on in an attempt to start it. Damage to the drill can result.
- ▶ Minimize stalling on breakthrough by reducing pressure and slowly drilling through the last part of the hole.
- ▶ Keep the motor running while pulling the bit out of a drilled hole. This will help reduce jamming.
- ▶ **Make sure switch turns drill on and off.**

Drilling in wood

Holes in wood can be made with the same twist drill bits used for metal or with spade bits. These bits should be

sharp and should be pulled out frequently when drilling to clear chips from the flutes.

Drilling in metal

Use a cutting lubricant when drilling metals. The exceptions are cast iron and brass which should be drilled dry. The cutting lubricants that work best are sulfurized cutting oil or lard oil.

MAINTENANCE

Use only a dry cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Your BLACK+DECKER tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

⚠ **Warning!** Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- ▶ Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- ▶ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ▶ Regularly open the chuck and tap it to remove any dust from the interior.

⚠ **Important!** To ensure product **SAFETY** and **RELIABILITY**, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified organizations, always using identical replacement parts. Unit contains no user service able parts inside.

ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center.

⚠ **Warning!** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your BLACK+DECKER product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again.

Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

BATTERIES



BLACK+DECKER batteries can be recharged many times. At the end of their useful life, discard batteries with due care for our environment:

- ▶ Run the battery down completely, then remove it from the tool.
- ▶ NiCd, NiMH and Li-Ion batteries are recyclable. Take them to any authorized repair agent or a local recycling station.

SPECIFICATIONS

POWER UNIT		BDCDMT120C			
Voltage		20 V --- MAX*			
CHARGER					
TYPE		AR	B2C	B3	BR
Input voltage	V	100-240	220	100-240	100-240
Frequency	Hz	50	50/60	60	60
Output voltage	V	8 - 20			
Current	mA	400			
Charge time	hr	3.5 - 4			

30 • ENGLISH

BATTERY		LD120BAT
Voltage		20 V $\overline{=}$ MAX*
Capacity	Ah	1.5
Battery type		Ion-Lithium

*Maximum initial battery pack voltage (Measured without a workload) is 20 volts. Measured under a workload, nominal voltage is 18V.

DRILL/DRIVE ATTACHMENT		BDCMTDD
Speed	.../min (cpm)	0 - 800
Chuck	in (mm)	3/8 (10)
Torque	ft-lb (Nm)	0.00 (20.9)
Variable speed		Yes

TROUBLESHOOTING		
PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Unit will not start.	Battery pack not installed properly	Check battery pack installation.
	Battery pack not charged.	Check battery pack charging requirements.
	Attachment is not secured.	Make certain the attachment is fully pushed into the Power Unit.
Battery pack will not charge.	Battery pack not inserted into charger.	Insert battery pack into charger until green LED appears
	Charger not plugged in.	Plug charger into a working outlet. Refer to "Important Charging Notes" for more details.
Unit shuts off abruptly.	Surrounding air temperature too hot or too cold.	Move charger and battery pack to a surrounding air temperature of above 40°F (4,5°C) or below 105°F (+40,5°C).
	Battery pack has reached its maximum thermal limit.	Allow battery pack to cool down.
	Out of charge. (To maximize the life of the battery pack it is designed to shut off abruptly when the charge is depleted.)	Place on charger and allow to charge.
SERVICE INFORMATION		
<p>BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest you, or visit us at www.BlackandDecker-la.com</p>		

Solamente para propósito de Argentina:

Importa y Distribuye: Black & Decker Argentina S.A.

Pacheco Trade Center Colectora de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ) República de Argentina
CUIT: 33-65861596-9 Tel.: (011) 4726-4400

Importado por:

Black & Decker do Brasil Ltda.

Rod. BR 050, s/n° - Km 167
Dist. Industrial II Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800.703.4644

Solamente para propósito de Chile:

Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.

Av. Andrés Bello 2457, Oficina 1603
Providencia - Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687.1700

Solamente para propósito de Colombia:

Importado por: Black & Decker de Colombia S.A.S.

Av. Cra 72 # 80-94, Oficina 902.
Torre Titan Plaza Centro Comercial y Empresarial.
Bogotá, Colombia (111021)
Tel.: (571) 508 9100

Solamente para propósito de México:

Importado por: Black and Decker S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8
Col. Santa Fé, Alvaro Obregón
Ciudad de México, México.
C.P 01210 Tel: (52) 55 53267100
R.F.C.BDE8106261W7

Importado por: Black & Decker del Perú S.A.

Av. Circunvalación del Club Golf
Los Incas N° 152 - 154, Oficinas 601 – 602
Urb. Club Golf Los Incas - Santiago de Surco
Lima – Perú Tel.: (511) 614-4242
RUC 20266596805

**Hecho en China
Fabricado na China
Made in China**

**N912214
02/2021**